

## DOSSIER

### Les grands chantiers de 2010

#### Perspectives

Emmanuelle Oster,  
Commissaire  
des Lilas

#### Santé

Zoom sur le CMS

#### Restauration scolaire

Premier repas bio  
aux Lilas

#### Concert

Autour des airs  
connus à Dunant

#### Associations

Le Comité d'entente  
des anciens  
combattants



Le 18 janvier, les enfants des neuf écoles  
des Lilas ont mangé bio.

# Emmanuelle Oster, Commissaire de police des Lilas

*Emmanuelle Oster a pris les rênes du commissariat des Lilas en avril dernier. Entrée dans la police en 1993 et aujourd'hui âgée de 41 ans, elle a auparavant travaillé à l'Office central pour la répression du trafic illicite des stupéfiants.*



© C. Millerand / Ressources Urbaines

Jamais deux sans trois. Après Emmanuelle Lehericy et Nadia Durand, c'est une nouvelle femme qui a pris les rênes du commissariat central des Lilas. Dans le métier, elles demeurent minoritaires (environ 20 %), ce qui n'empêche pas Emmanuelle Oster de relativiser : « *Ilya trente ans, on voyait encore dans les commissariats des affiches promotionnelles titrées "La police, un métier d'homme".* » Âgée de 41 ans, cette blonde volubile occupe son premier poste en tant que chef de la sécurité publique. Elle a pris ses fonctions le 1<sup>er</sup> avril après trois ans passés comme adjointe à la

section opérationnelle de l'Office central pour la répression du trafic illicite des stupéfiants, deux à la police judiciaire de Paris 20<sup>e</sup> et deux autres à l'École nationale supérieure de la police (ENSP) de Saint-Cyr-au-Mont-d'Or (Rhône).

### Major de promotion

Dans son bureau, elle conserve des souvenirs de ces périodes. Accrochée au mur, une photo d'elle recevant des mains de Dominique de Villepin, alors ministre de l'Intérieur, l'épée des commissaires de police, honneur rendu au major de promotion. Une autre représente l'équipe du GAO (groupe

d'appui opérationnel) des stupés en tenue d'entraînement, cagoule et gilet pare-balles de rigueur. Sur un troisième cliché, on distingue une partie des 3,3t de cocaïne saisies en 2007 sur le yacht *Spes Nostra*. Enfin, dans une vitrine, une médaille sur laquelle est gravé : « *9 novembre 2006, démantèlement du clan Horneq.* »

### Baptême du feu

Propulsée à la tête de cette grosse circonscription de banlieue (le commissariat des Lilas est un des plus importants d'Île-de-France puisqu'il couvre quatre communes : Les Lilas, Bagnolet, Le-Pré-Saint-Gervais et Romainville, soit plus de 100 000 habitants), Emmanuelle Oster n'arrivait pas en terre inconnue. « *J'avais déjà sillonné plusieurs villes du 93 dans le cadre de précédentes affaires* », indique-t-elle. Mais elle admet avoir connu, l'été dernier, son baptême du feu en matière de violences urbaines. Lorsque, le 9 août 2009 à Bagnolet, un livreur de pizza de 18 ans s'est tué en perdant le contrôle de sa moto alors qu'il tentait d'échapper à un contrôle de police. « *Cela a été terrible. On nous a menacés de nous faire la peau. Devant les caméras de télévision, des collègues se faisaient traiter d'assassins* », raconte-t-elle. Dans ce contexte de pression médiatique, Emmanuelle Oster a travaillé huit jours et huit nuits non-stop pour rétablir le calme. « *Je rentrais me coucher à 3 heures du matin pour me réveiller deux heures après* », se souvient-elle. En temps normal déjà, elle ne

compte pas ses heures. Arrivée au commissariat entre 6 h 30 et 7 heures, elle en repart vers 22 h 30. Une présence nécessaire pour « *prendre le pouls du service* ». Une équipe de 175 fonctionnaires, composée en grande partie de jeunes (40 % ont moins de cinquans d'ancienneté), sur lesquels Emmanuelle Oster ne tarit pas d'éloges. Self-control, sang-froid « *remarquable* », solidarité, pragmatisme sont autant de termes qu'elle utilise pour qualifier ses ouailles.

### Des effectifs un peu justes

Les effectifs commencent toutefois à être « *un peu justes* », selon ses dires. Notamment pour détacher des agents sur certaines affaires. La municipalité s'est mobilisée à plusieurs reprises contre les décisions gouvernementales qui se ressentent nettement sur le terrain, qu'il s'agisse de la suppression de la police de proximité en 2002, ou de la décision de ne pas remplacer un fonctionnaire sur deux partant en retraite, qui se traduit par des effectifs policiers insuffisants.

### Partenariat avec la police municipale

Emmanuelle Oster se félicite en revanche du partenariat noué avec la police municipale des Lilas. « *Elle joue un rôle important, complémentaire du nôtre, affirme-t-elle. Ses agents sont très efficaces et nous déchargent dans de nombreux domaines. Ce n'est pas négligeable.* » Preuve de cette bonne collaboration, la nuit du 31 décembre s'est déroulée sans incident aux Lilas.

# Éditorial

DANIEL GUIRAUD, MAIRE DES LILAS, VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA SEINE-SAINT-DENIS

Lors du Sommet de la Terre, à Rio de Janeiro en 1992, la plupart des pays de la planète se sont engagés dans une démarche d'actions de développement durable pour le  $xx^e$  siècle, aujourd'hui dénommée « Agenda 21 ».

Cherchant à concilier croissance économique, justice sociale et préservation de l'environnement, le développement durable a pour objet de répondre aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aux leurs.

Si l'objectif est visiblement partagé par tous, l'actualité récente est inquiétante en la matière... De l'échec du projet gouvernemental de taxe carbone, rejeté par les Français en raison de son caractère socialement injuste et invalidé par le Conseil constitutionnel, à celui du sommet international de Copenhague sur le réchauffement climatique en passant par la panne du « Grenelle de l'environnement », la protection de l'environnement ne progresse plus. Et plus que jamais, il semble évident que l'action en faveur du développement durable ne saurait être l'apanage des seuls États mais doit également relever de la responsabilité des autorités locales.

C'est pourquoi, comme un grand nombre d'autres collectivités (près de 600 dans notre pays), la Ville des Lilas s'est engagée dans l'élaboration d'un « Agenda 21 » afin de renforcer son implication en faveur de la défense de l'environnement et de la promotion du développement durable.

Dans notre commune, beaucoup a déjà été entrepris en ce domaine depuis près de dix ans. Nous avons généralisé la démarche « haute qualité environnementale » dans la réalisation de bâtiments publics. Ainsi l'ancienne école Calmette, bourrée d'amiante, a été détruite et a fait place à une nouvelle école avec un système écologique de traitement de l'air

par la méthode du « puits canadien ». De même, dans l'école Victor-Hugo, l'air que respirent nos enfants est traité par un système de centrale à double flux.

Nous avons également instauré, en 2003, le tri sélectif des déchets, aménagé un espace vert de 15 000 m<sup>2</sup> en centre-ville, favorisé les circulations douces en installant, en partenariat avec la Ville de Paris, des Vélib' ou en faisant considérablement progresser le projet de prolongement de la ligne 11 du métro, lancé l'expérimentation d'aliments issus de l'agriculture biologique dans la restauration scolaire...

Aujourd'hui, notre volonté est d'aller plus loin et de donner à toutes ces actions une cohérence : nous nous accordons environ un an pour rédiger un diagnostic et élaborer un programme d'actions que nous souhaitons rendre opérationnel à partir du printemps 2011.

Des pistes sont d'ores et déjà envisagées : favoriser les achats « écoresponsables » (possibilités de recyclage, de réutilisation, de don d'objets dont on ne se sert plus), économiser l'eau (utilisation de l'eau du robinet de préférence aux eaux en bouteille, ou de l'eau vidangée à la piscine pour nettoyer nos rues), réduire à la source de notre production les déchets, poursuivre l'introduction du « bio » dans les cantines, économiser l'énergie électrique par la généralisation des lampes à basse consommation, lutter contre la prolifération des antennes relais de téléphonie mobile, préserver la biodiversité dans notre ville...

Toutefois, le développement durable prône une gouvernance qui associe, autant que possible, les citoyens. C'est pourquoi, après que le diagnostic aura été établi, le projet d'Agenda 21 des Lilas sera discuté avec la population, les associations et les « forces vives », notamment culturelles et économiques, de notre ville.



© Virginie Sueres

**« La Ville des Lilas s'est engagée dans l'élaboration d'un « Agenda 21 » afin de renforcer son implication en faveur de la défense de l'environnement et de la promotion du développement durable. »**

# Janvier 2010 : quelques instants



## Un incendie frappe l'entreprise Moty métaux

Un incendie d'origine vraisemblablement accidentelle s'est déclaré dans l'entreprise de métallurgie Moty métaux, rue Lecouteux. Alors que les pompiers maîtrisaient le feu, le quartier a été rapidement sécurisé par la police municipale, en lien avec la police nationale. Aucun blessé n'est à déplorer.



P. Minet, L. Fouzer et P. Carrouër, conseiller municipal délégué aux sports.

## Une nouvelle présidente pour le cercle de judo des Lilas

Pierre Minet passe le flambeau de la présidence du cercle de judo des Lilas à Leila Fouzer, membre du bureau de l'association depuis deux ans. Il demeure président honoraire du club.



## 22 479 habitants vivent aux Lilas

C'est le nouveau chiffre de la population légale de la commune publié le 1<sup>er</sup> janvier par l'Insee. L'an dernier, ce chiffre s'élevait à 22 221 habitants.



## Bonne année 2010 !

Le maire et la municipalité ont présenté leurs vœux aux membres du personnel communal, lors d'une soirée conviviale au Théâtre du Garde-Chasse.

## Pleins feux sur le baroque !

Les feux du baroque, à l'honneur tout au long du mois de janvier dans les équipements culturels de la ville, se sont éteints. Mais l'exubérance de cet art, sa recherche de liberté et sa diversité continueront de faire rêver les Lilasiens. Merci à Anibal Sierra et à tous les artistes qui ont contribué à la réussite de ce mois baroque.



nés



10 jan.

## Galette en musique pour les Seniors

550 Seniors lilasiens ont dégusté la traditionnelle galette des Rois offerte par le Centre communal d'action sociale au gymnase Rabeyrolles. L'orchestre Cocktail Passion assurait l'animation musicale.



15 jan.

## Guy Hilaire Moreau reçoit la médaille militaire

Le Lilasien Guy Hilaire Moreau a été décoré de la médaille militaire (décernée pour des services militaires exceptionnels), le 23 novembre aux Invalides. Le diplôme lié à cette décoration lui a été remis en salle des mariages par Rémy Pontailler, président départemental de la Société nationale d'entraide de la médaille militaire, en présence de Daniel Guiraud, Christian Lagrange et des associations d'anciens combattants du département.

telier d'écoute en présence  
Camille Falque, maire adjointe.



17 jan.

## L'ESGL dévoile ses championnes

André Mignot, le président de l'Entente sportive gervaisienne et lilasienne, association de cyclisme, a officiellement présenté les membres de son équipe féminine évoluant au niveau international. L'équipe, leader en France, est classée au 17<sup>e</sup> rang mondial.



Concert au TGC.

## SAS 93 fête ses vingt ans

SAS 93, association intermédiaire d'insertion par l'économie qui vient en aide aux demandeurs d'emploi, a fêté ses vingt ans en présence de Pierre Joseph-François, fondateur et président honoraire, Jean-Claude Poirier, président, Josiane Gisselbrecht, maire adjointe, et Célia Perret, directrice.



23 jan.

## Nouveaux commerces



### Bijouterie Lil'or

Stéphanie et Yan ont ouvert le 17 décembre une bijouterie dans laquelle ils dispensent leurs précieux conseils. «*J'achète au coup de cœur, tout ce que nous vendons sont des bijoux que j'aimerais porter, de créateurs français et italiens*», confie Stéphanie. La boutique propose aussi de réparer les bijoux.

*Du mardi au samedi, de 10 h 30 à 19 h 30, et le dimanche, de 10 h 30 à 13 heures.*

62, rue de Paris.

Tél. : 01 43 60 98 47



### Restaurant Cosy Délice

Depuis quelques mois, le restaurant Cosy Délice propose des spécialités japonaises : sushis, sashimis, makis et californian rolls à la pièce ou en menu (avec soupe et salade de chou). On y déguste aussi des brochettes et, parmi les spécialités, de l'udon sauté à la viande (pâtes chinoises), du poulet croustillant et des gyoza (raviolis à la vapeur)... Un service traiteur est aussi assuré.

*Du lundi au samedi, de 12 heures à 14 h 30 et de 18 heures à 23 heures.*

42-44, rue de Paris.

Tél. : 01 48 97 20 06.

## Voirie

### Le dispositif de déneigement

*La neige s'est invitée à plusieurs reprises aux Lilas depuis le début de l'hiver. Retour sur le dispositif de déneigement.*



Dans le cadre des opérations hivernales, la municipalité assure le déneigement des voies de circulation et des trottoirs devant les établissements publics (écoles, collège, lycée, crèches, commissariat, squares, etc.), les riverains, bailleurs, commerçants et entreprises étant responsables des abords de leur propriété. Des équipes municipales d'astreintes se tiennent prêtes à

intervenir pour saler et déneiger les axes prioritaires et secondaires en cas de chutes de neige afin de les sécuriser et de les rendre praticables.

Avec les grands froids de décembre et janvier, les agents ont déjà été beaucoup mobilisés cette année. À trois reprises, les 17 et 18 décembre, du 7 au 9 janvier et les 12 et 13 janvier, trente-sept d'entre

eux (du service propreté, des espaces verts, des ateliers, du garage et des sports) se sont relayés jour et nuit pour déneiger, saler et sabler les rues. À ce jour, 58 t de sel et 13 m<sup>3</sup> de sable ont été déversés dans les rues des Lilas.

### Voiries endommagées par la neige

Les opérations de salage et le froid ont endommagé la voirie communale en plusieurs endroits, provoquant nids-de-poule et soulèvements du revêtement. Une campagne de réparation de la chaussée est prévue au printemps.



## Législation

### Nouveau règlement sur les chiens dangereux

*Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, les propriétaires de chiens dangereux doivent être munis d'un permis de détention délivré par le maire. Focus.*

Devant la fréquence des accidents graves causés par des chiens dangereux, le ministère de l'Intérieur a renforcé la législation. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010, les propriétaires de chiens de première ou deuxième catégorie (chiens d'attaque ou chiens de garde et de défense) ont l'obligation de se munir d'un permis de détention délivré par le maire de leur commune, au lieu de faire une simple déclaration en mairie. Ce permis prend la forme d'un arrêté municipal dont les références sont inscrites dans le

passport européen du chien. Sa délivrance est conditionnée par la présentation de justificatifs d'identification, de vaccination contre la rage, d'assurance responsabilité civile, de stérilisation (pour la 1<sup>re</sup> catégorie), d'attestation d'aptitude et d'évaluation comportementale. Ces deux dernières attestations sont délivrées uniquement par certains vétérinaires et formateurs habilités dont la liste peut être consultée auprès de la police municipale et sur le site Internet de la préfecture

([www.pref93.pref.gouv.fr](http://www.pref93.pref.gouv.fr)). Les propriétaires de chiens dangereux non titulaires du permis de détention au 1<sup>er</sup> janvier 2010 s'exposent à des sanctions allant jusqu'à trois mois de prison et 3 750 € d'amende, ainsi qu'à la confiscation et/ou l'euthanasie du chien.

**Police municipale**  
**Pour tout renseignement :**  
**du lundi au vendredi,**  
**de 8 heures à 21 heures.**  
Rue Georges-Pompidou.  
Tél. : 01 72 03 17 17.

## Santé

### Le CMS des Lilas : un outil de santé publique essentiel

*Le centre municipal de santé a connu de nombreuses évolutions depuis sa création. Vingt-cinq ans plus tard, il est un outil essentiel du service public communal, le pivot de la politique de santé publique. Focus.*



Outre un service classique de soins infirmiers, le CMS propose des séances de vaccination gratuites le mercredi, de 17 heures à 18 h 30.

Créés en 1945 pour faire face aux besoins économiques et sanitaires de l'après-guerre, les centres de santé avaient pour objectif de garantir un égal accès aux soins pour tous. Si cet objectif reste d'actualité, bon nombre d'entre eux ont depuis été fermés ou transférés à des structures privées pour raison budgétaire, notamment en Seine-Saint-Denis. À l'inverse, aux Lilas, le maintien de l'activité du centre municipal de santé (CMS) est une priorité pour la municipalité qui y voit un élément essentiel du service public communal.

Le recrutement en cours d'un nouveau médecin directeur permettra la continuité des actions engagées ainsi que le développement de nouveaux projets et partenariats.

Vingt-cinq ans après sa création, le CMS des Lilas est en pleine forme. Les prestations proposées sont en développement constant, tout

nombre de consultations – près de 8 000 en 2009, soit plus de 40 par jour en moyenne. Les Lilasiens peuvent y consulter sur rendez-vous une vingtaine de praticiens de médecine (gynécologie-obstétrique, ophtalmologie, dermatologie, psychiatrie, allergologie, médecine générale). Ils bénéficient aussi d'un service dentaire et d'orthodontie, de soins infirmiers, d'orthophonie, de kinésithérapie, de suivi psychologique, le tout mêlant pratique curative et démarche sociale.

En effet, le CMS pratique le tiers

payant, les patients ne réglant que le ticket modérateur. S'ils ont souscrit à l'une des nombreuses mutuelles qui ont un accord avec le centre, ils sont même exonérés de tout paiement.

#### Actions de prévention

En vue d'intervenir au plus près des besoins de la population locale, le CMS propose également des actions de prévention dans différents lieux de la ville : Kiosque, collège, lycée, écoles primaires... Menées en partenariat avec le conseil général, ces interventions touchent des domaines aussi variés que les addictions, la maltraitance, le dépistage des maladies sexuellement transmissibles, les vaccinations ou encore la prise en charge des Seniors. Dans ce domaine, le centre a mis en place un service ADPA (allocation départementale personnalisée d'autonomie), chargé d'évaluer le niveau d'autonomie des personnes en vue de l'attribution d'une aide financière du conseil général visant à rémunérer le personnel d'aide à la vie quotidienne. D'autres consultations spécifiques existent comme la consultation cannabis, gratuite et anonyme, ou la consultation insertion pour les personnes en situation de précarité.



#### Solidarité avec Haïti

Après le tremblement de terre qui a ravagé Haïti, une collecte a été organisée au gymnase Liberté, le 24 janvier, par de jeunes lilasiens, bénévoles de l'association Au secours Haïti 2010. Vingt-huit cartons de denrées alimentaires et de médicaments seront acheminés en Haïti via la République dominicaine. La municipalité des Lilas va, par ailleurs, voter une subvention exceptionnelle pour venir en aide aux sinistrés, lors du conseil municipal du 17 février. Enfin, des urnes destinées à collecter les dons des particuliers ont été installées à l'accueil de l'hôtel de ville. Les chèques déposés sont à libeller à l'un des deux ordres suivants : « Secours populaire français - séisme Haïti » ou « Croix-Rouge française - séisme Haïti ».

#### Hôtel de ville

96, rue de Paris.

Tél. : 01 43 62 82 02.

#### Vaccination contre la grippe A (H1N1)

Le centre de vaccination situé au gymnase Séverine, au Pré-Saint-Gervais, a fermé ses portes le 24 janvier. Un seul centre fonctionne désormais au niveau départemental, au gymnase Marcel-Cachin à Bobigny (44, av. M.-Cachin). Tél. : 01 48 37 19 12.

Infos : 0 825 302 302.



#### Centre municipal de santé

35, avenue Georges-Clemenceau.

Tél. : 01 41 71 19 37.

centredesante@leslilas.fr

- Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 13 heures et de 14 heures (15 heures le lundi) à 18 h 30. Le samedi, de 8 h 30 à 12 h 30.
- Consultations sur rendez-vous. Soins infirmiers tous les matins sans rendez-vous de 8 h 30 à 12 h 30 (11 h 30 le mercredi), l'après-midi sur rendez-vous. Se munir de sa carte Vitale et de sa carte de mutuelle.

## Job, stage, alternance : comment s'y préparer ?

Durant la 2<sup>e</sup> semaine des vacances scolaires, du 1<sup>er</sup> au 5 mars 2010, le Kiosque des Lilas, le PIJ (point information jeunesse) de Pantin et le BIJ (bureau information jeunesse) de Romainville se mobilisent pour aider les jeunes dans leurs démarches de recherche de jobs, stages et formations en alternance. L'événement intitulé « Job, stage, alternance : comment s'y préparer ? » comprendra différents ateliers :

- rédaction de CV et lettres de motivation,
  - candidature par Internet,
  - simulation d'entretien et conseils les mercredi, jeudi et vendredi après-midi de 14 heures à 17 heures,
  - conseils en image de soi.
- Nouveauté pour cette édition, la semaine s'ouvrira par un atelier de théâtre-forum sur l'entretien d'embauche avec la compagnie du Grain de sel, le lundi 1<sup>er</sup> mars à 14 heures, pour permettre aux jeunes de réfléchir ensemble, d'échanger et de se préparer au mieux.
- Inscriptions au Kiosque  
Tél. : 01 48 97 21 10.  
167, rue de Paris.

## Appel aux dons d'ordinateurs

La Croix-Rouge des Lilas lance un appel aux entreprises qui se sépareraient d'ordinateurs (PC) à l'occasion du renouvellement de leur parc informatique. L'association propose de les récupérer afin d'en faire bénéficier les retraités lilasiens qui souhaitent s'initier à l'informatique au Club des Hortensias.

Contact : M. Demin,  
06 82 90 23 95.

## Éducation

### Non-remplacement des enseignants : l'État face à ses responsabilités

*Daniel Guiraud a alerté le ministre de l'Éducation nationale sur le problème posé par le non-remplacement des enseignants.*

Les écoles des Lilas souffrent depuis la rentrée de septembre d'un problème récurrent : le non-remplacement des enseignants absents. Les écoles maternelles sont les principales touchées, Victor-Hugo, Calmette, Courcoux et Les Bruyères ayant eu à subir de sérieux problèmes d'organisation. Ce problème n'est pas propre aux Lilas : sur l'ensemble du département, la FCPE

a recensé 1 738 jours d'absences non remplacées dans les écoles entre le 1<sup>er</sup> septembre et le 30 novembre. Une situation dont le maire des Lilas s'est inquiété dans un courrier au ministre de l'Éducation nationale, Luc Chatel, le 6 janvier. Le choix gouvernemental de ne pas remplacer un fonctionnaire sur deux partant en retraite et de supprimer massivement des

postes d'enseignants (50 000 depuis 2007) commence à se traduire concrètement : la continuité du service public n'est plus assurée et la qualité de l'accueil des enfants et de l'enseignement dispensé en pâtit. Des inquiétudes fortes, partagées par les parents d'élèves et les enseignants qui se sont mobilisés dans toute la France, le 21 janvier dernier.

## Orientation

### Premier forum des métiers au collège Marie-Curie

*Le collège Marie-Curie organise pour la première fois, le 13 février, un forum des métiers à destination des élèves et de leurs parents. Questions à Dennis Parisis, principal adjoint.*



Quel est l'objectif de ce forum des métiers ?

Le processus d'orientation est complexe, notamment après la troisième, car il existe un très grand nombre de possibilités entre les filières générale, technologique ou professionnelle. L'objectif est d'améliorer l'information sur les métiers et les formations, d'aider les élèves et leurs parents à y voir plus clair. Car une orientation réussie repose sur trois clefs : la connaissance de soi (de ses goûts, de ses capacités...), la connaissance des filières de

formation et celle des secteurs d'activité.

Comment va se dérouler la matinée ?

Les élèves et leurs parents sont invités à assister à des présentations d'une vingtaine de minutes sur différents métiers. Ces ateliers seront animés pour la plupart par des parents d'élèves volontaires et désireux de faire partager leurs expériences. Des responsables de la RATP seront aussi présents pour détailler les 220 métiers de l'entreprise. Une exposition de

l'Onisep (Office national d'information sur les enseignements et les professions) complétera ces informations. Élodie Girardet, la conseillère d'orientation du collège et du CIO de Pantin, présentera les filières post-troisième et la nouvelle organisation du lycée.

Pouvez-vous nous citer quelques-uns des métiers qui seront représentés ?

Parmi les vingt-cinq intervenants, il y aura notamment un infographiste, un architecte-urbaniste, une assistante sociale, une éducatrice de jeunes enfants, un comptable, un styliste en maroquinerie, un vétérinaire, un professeur des écoles, un responsable logistique, un adjoint de laboratoire, un ingénieur pétrolier et un peintre en décors.

Samedi 13 février,  
de 10 heures à 13 heures.  
Collège Marie-Curie  
10, bd Jean-Jaurès.  
Tél. : 01 48 43 67 67.

## Restauration scolaire

### Premier repas bio dans les cantines lilasiennes

**Le 18 janvier, 1 700 repas bio ont été servis dans les cantines des écoles maternelles et élémentaires de la ville. Une première expérience, appelée à se renouveler.**

« C'est quoi un produit bio ? » Le 18 janvier, à l'école Waldeck-Rousseau, les enfants sont accueillis à la cantine par groupes de vingt autour d'un buffet de fruits, légumes et laitages biologiques. C'est Philippe Tissier, de la société Biofinesse, entreprise spécialisée dans la distribution de produits issus de l'agriculture biologique, qui leur pose la question. Les plus jeunes, gagnés par la timidité, restent muets. Dans le deuxième groupe, en revanche – des CM1 –, les réponses fusent : « Ce sont des fruits et légumes qui poussent naturellement. » « Sans OGM. » « Sans produits chimiques. » Face à ce public étonnamment averti, Philippe Tissier peut aller plus loin dans ses explications : « L'agriculture biologique est non polluante. Pour protéger les récoltes contre les pucerons, on utilise par exemple des coccinelles. On peut aussi planter certains arbustes qui, grâce à leurs

arômes, repoussent les insectes. C'est plus compliqué mais cela ne nuit pas à l'environnement. ».

Ce jour-là, pour la première fois, un repas totalement composé de produits issus de l'agriculture biologique est servi dans tous les restaurants scolaires de la ville : céleri-rémoulade, curry d'agneau aux pois chiches, semoule aux raisins et amandes, gouda et compote pomme-abricot. Des produits issus, pour la plupart, de producteurs locaux. « Nous importons certains aliments, des carottes et des pommes de terre de Belgique et de Hollande, du riz d'Asie, des pâtes d'Italie, mais 95 % de ce que nous distribuons est issu de l'agriculture française, précise Philippe Tissier. Nous faisons attention aussi à respecter le rythme des saisons. » L'achat de



Le prochain repas bio dans les cantines scolaires lilasiennes est prévu le 9 février.

produits bio a cependant un coût : « Les prix sont supérieurs surtout pour les fruits et légumes et plus encore pour les produits laitiers et la viande », estime M. Tissier. L'introduction du bio dans les cantines scolaires représente donc un surcoût important, c'est pourquoi certaines collectivités sont réticentes. Aux Lilas, la municipalité souhaite développer la présence de produits issus de l'agriculture biologique dans les cantines scolaires. La réflexion s'engage quant au rythme et aux modalités de cette introduction : elle associera tous les acteurs de l'école.



**« Améliorer toujours la qualité »**

**Lionel Benharous, maire adjoint à l'éducation**

« Ce premier repas bio dans nos cantines lilasiennes sera suivi de trois autres entre février et avril. Il n'est pas destiné à rester sans suite et s'inscrit dans une double volonté municipale d'améliorer toujours la qualité de la restauration scolaire et de participer à l'indispensable protection de l'environnement.

Cette année d'expérimentations ponctuelles permettra d'enregistrer des informations nécessaires : quel surcoût l'introduction du bio induit-elle ? Comment les enfants réagissent-ils à ces produits parfois différents d'aspect ou de goût ? Quelle sensibilisation faudra-t-il prévoir auprès du public scolaire ?

Cela devra nourrir la discussion collective : le 2 février, tous les acteurs de l'école (parents d'élèves, personnels enseignants et municipaux, élus) seront autour de la table pour débattre de ces questions.

L'objectif est clair : que le nouvel appel d'offres, qui sera lancé au mois de mars et régira la restauration dans nos écoles à partir de septembre prochain pour les trois ans suivants, corresponde le mieux aux besoins des enfants. »

#### « Un produit bio, c'est quoi ? »



**Corneille, 10 ans**

Un produit bio, c'est comme tous les aliments sauf qu'il a poussé naturellement, sans produits chimiques. Il n'a pas de colorants. Ce n'est pas vraiment meilleur, mais je trouve ça bien parce que ça ne pollue pas la terre.



**Nafissa, 9 ans**

Je mange souvent bio à la maison parce qu'on va à la Courgette solidaire et en vacances, je pars en colonie dans une ferme bio. C'est meilleur. Les fruits ont plus de goût, ils sont moins durs.

**Naomie, 9 ans**

Le bio, c'est mieux pour la nature. Les aliments ne poussent pas trop vite, sans produits chimiques. Ça ne change pas le goût mais c'est beaucoup mieux pour le corps. Je préfère le bio parce que c'est plus naturel.



**Enzo, 9 ans**

Un jour, mon père a acheté deux sortes de citrons au marché, des bio et des pas bio. Les pas bio ne sentaient rien alors que les bio sentaient vraiment le citron. On les a mangés avec du poisson et c'était meilleur.



## Janvier au Club des Hortensias

■ **Rencontre intergénérationnelle**  
 Mercredi 3, à 14 h 30 au club : après-midi autour du jeu avec les enfants du centre de loisirs et des écoles Victor-Hugo et Courcoux.

■ **Sortie**  
 Jeudi 4, à 13 heures (départ du club) : visite guidée du musée de l'Air et de l'Espace du Bourget.

■ **Inscriptions**  
 Vendredi 5, de 14 heures à 15 heures, au club : pour le spectacle du ballet national de Hongrie au théâtre André-Malraux à Gagny, le 10 mars (départ du club à 13 h 45). 50 places, prix : 33 €.

■ **Après-midi dansant**  
 Mercredi 17, à 14 h 30 : animation par Interfestivités, goûter vers 16 heures. Allée des Hortensias  
 Tél. : 01 48 46 42 55.

## Atelier pause-café

Le pôle Seniors du CCAS et la Cramif donnent rendez-vous aux personnes qui accompagnent un proche âgé et dépendant pour une discussion sur le thème : « *La difficulté d'accepter ou de faire accepter des aides extérieures* ». Rendez-vous autour d'un café le samedi 13 février, de 10 heures à 11 h 30, à l'Avant-Scène Café (172, rue de Paris).

Réservation conseillée :  
 01 41 63 15 76.



## Seniors

# Résultats de l'enquête de satisfaction sur le repas de Noël

Une enquête de satisfaction a été menée auprès des Seniors ayant participé au repas de fin d'année organisé par la municipalité, le 10 décembre, au Pavillon Baltard. 154 questionnaires ont été renvoyés au CCAS (centre communal d'action sociale) sur 820 distribués, soit un taux de réponse de 18,78 %. La municipalité a pris note des remarques formulées et en tiendra compte pour la prochaine édition.



	Très bien	Bien	Non satisfaisant
<b>Qualité du repas</b>	129 (83,76 %)	24 (15,58 %)	2 (1,30 %)
<b>Qualité de l'animation</b>	94 (61,04 %)	57 (37,01 %)	3 (1,95 %)
<b>Choix du lieu</b>	126 (81,82 %)	25 (16,23 %)	3 (1,95 %)

## Rencontres intergénérationnelles

# Le plaisir de jouer de 7 à 77 ans

*Depuis septembre, une classe de moyenne section de la maternelle Victor-Hugo a rejoint le programme de rencontres intergénérationnelles du Club des Hortensias.*

Jeannine, Michèle, Chantal et Madeleine sont très attendues par la classe de moyenne section de Claire Jadaud. Si certains élèves semblent intimidés au début, les langues se délient vite et les prénoms s'échangent alors que les quatre ateliers s'installent autour des Seniors du Club des Hortensias. Au programme : dominos, jeu de l'oie, jeu de l'écureuil et jeu des chevaliers. « *Nous pratiquons ces jeux depuis le début de l'année car ils permettent aux enfants d'apprendre à compter et à dénombrer en s'amusant. Au début, la plupart ne reconnaissaient les chiffres sur le dé que jusqu'à trois. Aujourd'hui, ils se débrouillent tous beaucoup mieux* », explique l'enseignante. Outre ces apprentissages, ces rencontres apportent beaucoup aux enfants qui, à travers le jeu, intériorisent les règles de vie en société : être patient, attendre son tour, se concentrer...



## Volontariat

Ce dispositif existe aux Lilas depuis une dizaine d'années. Mis en place de façon régulière avec la maternelle Courcoux et le centre de loisirs primaire, il est basé sur le volontariat des enseignants. « *C'est Claire Jadaud qui nous a contactés pour participer aux rencontres intergénérationnelles suite à la fête du jeu organisée en mai dernier par le Club des Hortensias. Nous n'avions*

*jamais travaillé avec l'école Victor-Hugo mais les débuts sont très concluants. C'est un dispositif aussi enrichissant pour les enfants que pour nos adhérents* », souligne Odile Allard, en charge du projet au club. Leur rôle de passeurs de savoir est pris très au sérieux par les Seniors qui évoquent tous le plaisir pris à ces séances. Pour preuve, s'il en fallait une : leur fidélité à ces rendez-vous bimestriels.



L'ancienne gendarmerie, prochainement affectée aux services techniques de la ville.



Chantier de la future église.



ZAC du centre-ville, îlot « Franprix ».



Aménagement futur de la rue de Paris



Friche Gütermann, futur site de la nouvelle maternité et d'une MAPAD.

# Les grands chantiers de 2010

**Aux Lilas, l'année 2010 sera riche en grandes réalisations. Si certains projets sont déjà sur les rails comme la nouvelle église ou la requalification de l'ancien lycée professionnel en réfectoire pour les écoles Romain-Rolland, d'autres vont prochainement être engagés. Revue de détail.**

## Un nouveau réfectoire à Romain-Rolland

Désaffecté depuis dix ans, l'ancien lycée professionnel situé dans les cours des écoles (maternelle et élémentaire) Romain-Rolland va démarrer une seconde vie pour le plus grand bonheur des quelque 450 demi-pensionnaires qui le fréquenteront quotidiennement. D'ici quelques mois, ce bâtiment accueillera au rez-de-chaussée une salle de restauration pour les maternelles, des sanitaires, des vestiaires et un relais assistantes maternelles. Le premier étage sera, lui, composé d'une salle dédiée aux activités périscolaires, d'un restaurant en self-service pour les élémentaires, de vestiaires et d'un office de préparation relié à celui du rez-

de-chaussée par un monte-plats. Dans le même temps, le bloc sanitaire situé dans la cour de l'école élémentaire sera totalement reconstruit et une bibliothèque scolaire lui sera adjointe.

Inscrit dans une démarche de développement durable, le projet répond à des critères HQE (haute qualité environnementale) en fonctionnant notamment avec une centrale de traitement d'air double flux permettant d'améliorer la qualité de l'air et de le réchauffer, un préchauffage de l'eau chaude sanitaire grâce à des panneaux solaires, un chauffage par le sol, plus performant et donc plus économique en consommation énergétique, et un traitement acoustique des parois et des plafonds pour limiter le bruit et accroître le confort des enfants.



- **Durée des travaux :** 14 mois.
- **Fin du chantier :** septembre 2010.
- **Montant :** 2,2 millions d'euros (dont 122 176 € de subvention de la CAF au titre du relais d'assistantes maternelles).

## Aménagement de la rue de Paris

Le 29 janvier 2008, le conseil général de Seine-Saint-Denis a donné le feu vert à la rénovation de la RD (route départementale) 117, plus connue aux Lilas sous le nom de rue de Paris. Cette artère connaît depuis longtemps des problèmes liés à sa forte fréquentation : nombre d'accidents supérieur à la moyenne nationale, traversées piétonnes dangereuses, bus retardés... Ce réaménagement d'ampleur vise à sécuriser cet axe afin que les piétons puissent se le réapproprier. Les travaux sont prévus en plusieurs tranches, à partir de mars 2010.

### Section 1 : Porte de Paris - rue des Bruyères

Conservation de la contre-allée, aménagement de couloirs de bus en site propre, plantation d'arbres sur les trottoirs pairs et impairs, passage d'une 2 x 2 voies à une 2 x 1 voie. Objectifs : sécurisation des traversées piétonnes et apaisement de la circulation.

### Section 2 : rue des Bruyères - rue du Coq-Français

Élargissement des trottoirs, mise en place de stationnement minute et livraisons de chaque côté de la rue, installation de feux tricolores au carrefour rue du Coq-Français-rue Jean-Moulin. Objectifs : améliorer le confort des piétons et revitaliser le tissu commercial.

### Section 3 : rue du Coq-Français - rue Raymonde-Salez

Aménagement d'un plateau semi-piéton entre les rues du Coq-Fran-

çais et Raymonde-Salez, mise en place d'une aire de cars place du Colonel-Fabien (devant l'hôtel de ville), d'une aire de livraison rue de Paris côté impair et d'un stationnement minute boulevard de la Liberté côté pair, déplacement de l'arrêt de bus 129 sens banlieue-Paris boulevard de la Liberté côté impair.

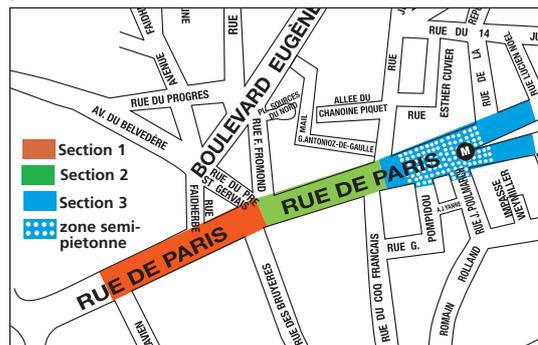
Travaux d'embellissement du parvis de la mairie et des accès au métro : pose d'un nouveau revêtement de sol, de mobiliers urbains, de sources lumineuses dans le sol, d'un abri vélos végétalisé.

Le système de feux tricolores, posé début 2007, sera conservé. Objectifs : réduire la circulation de transit rue de Paris et sécuriser les flux des piétons - bus - métro.

■ **Début du chantier** : printemps 2010.

■ **Durée** : 16 mois.

■ **Montant estimé des travaux** : 4,5 millions d'euros, subventionnés à 92 % par le conseil général de Seine-Saint-Denis. La Ville prend à sa charge le traitement qualitatif des espaces et le mobilier urbain (potelets, barrières et grilles d'arbres) pour un montant de 197 000€ en 2010 et en 2011.



## Une nouvelle église aux Lilas

Construite en 1887, l'église Notre-Dame-du-Rosaire avait été conçue comme un bâtiment provisoire. Compte tenu de l'état de délabrement de l'édifice, une étude technique a été lancée en 2002 par la municipalité pour envisager sa restauration. Cette option fut toutefois vite abandonnée, une réhabilitation aurait, en effet, été plus coûteuse qu'une reconstruction pour un résultat peu satisfaisant, au vu notamment de l'absence d'intérêt architectural du bâti. Après concertation avec les Lilasiens sur les différents projets en compétition, la construction de la nouvelle église des Lilas a débuté en avril 2009 pour une durée de 18 mois. Afin de préserver la continuité du culte, la nouvelle église est implantée à la place de l'ancien presbytère, et l'église actuelle ne sera détruite que dans un second temps, pour faire place à un nouveau centre pastoral. C'est la Ville qui finance ce projet car, au regard de la loi 1905 de séparation de l'Église et de l'État, il s'agit d'un bâtiment public. La construction du centre paroissial est, en revanche, prise en charge par le diocèse.

■ **Durée prévisionnelle du chantier de l'église** : 18 mois (avril 2009-septembre 2010).

■ **Durée prévisionnelle du chantier du presbytère** : 13 mois (octobre 2010-novembre 2011).

■ **Fin des travaux** : début 2011.

■ **Montant des travaux pris en charge par la Ville** : 4,2 millions d'euros.

## Immeuble du 49-51, rue de Romainville

Un arrêté de péril a été pris par la municipalité fin août, pour ce bâtiment vétuste et insalubre, qui appartenait en partie à la Ville. Les occupants de l'immeuble ont été évacués et relogés, et la municipalité est en train d'acquiescer les logements appartenant encore à des particuliers en vue de démolir le bâtiment et de réaliser un programme de logements.



## Ancienne gendarmerie

Les travaux de reconversion de l'ancienne gendarmerie au quartier des Sentes débuteront à l'automne. Acquis par la Ville en octobre 2008, cet édifice accueillera l'ensemble de la direction générale des services techniques municipaux, regroupant les services des bâtiments, des espaces publics, de la direction du développement durable, du logement et de l'urbanisme qui occupent actuellement un bâtiment en location, permettant ainsi des économies de fonctionnement. L'accueil des Lilasiens se fera au 196, rue de Paris.

■ **Durée** : 6 à 8 mois

■ **Fin des travaux** : octobre-novembre 2010

■ **Montant estimé des travaux** : entre 500 000 € et 550 000 €.



## Aménagement de la rue de Noisy-le-Sec

Des travaux de réfection de chaussée ont débuté à la mi-janvier rue de Noisy-le-Sec, entre l'avenue Pasteur et l'avenue du Maréchal-Juin. Le revêtement de la chaussée sera entièrement rénové, un système de stationnement alterné en chicane sera instauré afin de ralentir la circulation, complété par l'implantation de plusieurs ralentisseurs. Ces aménagements sont réalisés en collaboration avec la Ville de Bagnolet.

■ **Durée des travaux** : un mois.

■ **Fin des travaux** : fin février 2010.

■ **Montant à la charge de la Ville des Lilas** : 105 000 €.



## Rue Rouget-de-Lisle

La réfection des réseaux d'assainissement rue Rouget-de-Lisle, entre le boulevard de la Liberté et la rue Romain-Rolland, est prévue au premier trimestre 2010. La seconde tranche des travaux, entre la rue de Paris et le boulevard de la Liberté sera réalisée par la suite.

■ **Durée** : 10 semaines.

■ **Montant estimé des travaux** : 178 000 € pour les deux tranches.



## Site Gütermann

L'ancienne entreprise Gütermann (fabrication de fil à coudre) située au 55-57, avenue Pasteur est désaffectée depuis des années. La Ville l'a achetée en 2000 ainsi que le terrain qui l'entoure afin de commencer le réaménagement du quartier. Le terrain, d'une superficie d'environ 2 900 m<sup>2</sup>, sera divisé en deux parcelles et vendu. Côté avenue Pasteur devrait s'établir un EHPAD (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) d'une centaine de lits, comprenant une unité pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer. La maternité des Lilas située actuellement rue du Coq-Français s'installera sur l'autre parcelle, en vue de s'agrandir et de se moderniser. La maternité espère ainsi passer de 1 650 naissances annuelles à 2 500. Les promesses de vente devraient être signées au cours du premier trimestre 2010.

■ **Durée prévisionnelle des travaux** : 18 mois.

■ **Fin des travaux** : fin 2012.



## Les prochains équipements de la Porte des Lilas

Depuis 2005, les travaux pour la couverture du boulevard périphérique de Paris/Porte des Lilas transforment l'entrée de ville.

### Déjà réalisé

Une résidence universitaire, une maison de retraite, un club de tennis et des immeubles de bureaux accueillant les sièges de grandes entreprises (NMPP, Antalis et Pôle emploi) et des commerces en rez-de-chaussée.

### Chantiers en cours

- Un jardin paysager baptisé Serge-Gainsbourg : ouverture au printemps 2010.

- Une gare de bus : ouverture au printemps 2010.

- Un espace cirque : ouverture en 2010.

- Un boudrome et un skate-park : ouverture début 2011.

### Chantiers à venir

- Un cinéma d'art et d'essai de sept salles (1 500 places) avec commerces, restaurants et DVDthèque en rez-de-chaussée : ouverture en 2012.

- Un hôtel trois étoiles (130 chambres) : ouverture en 2013.



## Quelques chantiers privés

■ Le promoteur Sogeprom construit au 78, rue Romain-Rolland 79 logements dont 28 logements sociaux. Au rez-de-chaussée, 180 m<sup>2</sup> de locaux administratifs qui devraient accueillir des services municipaux. Début des travaux : printemps 2009. Fin des travaux : début 2011. Durée : 18 mois.

■ 10, avenue Clemenceau : 18 logements en projet.

■ 185, rue de Paris : 12 logements projetés.

■ 6, rue de la République - rue Lucien-Noël : 31 logements projetés dont 8 sociaux.

## ZAC du centre-ville

L'aménagement de la ZAC a été lancé à la fin des années 80. Par ce projet d'ampleur, la municipalité a souhaité redynamiser le centre-ville par la construction de nouveaux logements et l'implantation de commerces et d'équipements publics comme l'école Victor-Hugo et la nouvelle église. Deux secteurs restent à aménager : l'îlot Franprix, situé au croisement des rues de Paris et Francine-Fromont, et l'îlot où se trouve actuellement une pharmacie, à l'angle des rues de Paris et Jean-Moulin.

**Îlot « Franprix » :** Cet îlot est constitué d'un bâtiment de logements dégradé, de bureaux et de quelques unités commerciales qui seront démolis, à terme, pour laisser place à un nouvel ensemble immobilier d'une soixantaine de logements. Ceux-ci s'organiseront le long de la rue Francine-Fromont et de la rue de Paris autour d'un jardin central privatif. Le rez-de-chaussée de cet ensemble accueillera plusieurs unités commerciales, dans le prolongement des commerces inaugurés dans la ZAC l'an passé : Mim, Camaïeu, Jules et le restaurant Barolo.

L'opérateur Terralia déposera au cours du premier trimestre un permis de construire pour la réalisation du bâtiment, dont la livraison est prévue pour 2013. Le groupe Casino, avec lequel des discussions sont en cours, est quant à lui pressenti pour exploiter une partie des locaux en rez-de-chaussée. Le



format de ce nouveau magasin participera au développement de l'offre alimentaire dans le centre-ville. Pendant les travaux, une supérette permettra aux riverains de faire leurs courses.

**Îlot « pharmacie » :** Actuellement en phase d'études, le projet prévoit la construction de logements avec des commerces en rez-de-chaussée. La pharmacie devrait se réinstaller à l'issue des travaux et son activité devrait être maintenue pendant les travaux dans des locaux provisoires. L'année 2010 sera marquée par la désignation de l'opérateur en charge de l'édification de cet îlot, qui devrait voir le jour en 2013. Le lancement commercial de cette opération d'accession à la propriété est prévu dans le courant du second trimestre 2010.

## Le commentaire

### de Claude Ermogéni, maire adjoint à l'urbanisme, à l'habitat, aux bâtiments communaux et aux infrastructures de transport



Ce dossier est destiné à vous informer sur les travaux les plus importants en cours et à venir. Notre ville poursuit son évolution déjà largement effectuée depuis 2001. Les différents sujets abordés montrent combien nous sommes attachés au respect de nos engagements et à leur continuation. Nos choix se font en tenant compte des capacités financières pour des réalisations de qualité. Par le biais des permis de construire, nous intervenons le plus possible pour une architecture adaptée à l'existant tout en modernisant l'aspect de notre cité, dans le respect du plan local d'urbanisme. Dans les réalisations, il y a lieu d'inclure la continuité de l'entretien du patrimoine communal qui représente une part importante du budget. L'équipe municipale et moi-même nous tenons à votre disposition pour répondre à vos éventuelles interrogations ou propositions, notamment lors des réunions de quartier (GAM) qui auront lieu en février et en mars.

## Projet de nouvelle station de métro au quartier des Sentes



Le STIF (Syndicat des transports d'Île-de-France) a voté à l'unanimité le DOCP (dossier d'objectifs et de caractéristiques principales) relatif au prolongement de la ligne 11 du métro vers l'est entre Mairie des Lilas et Rosny-Bois-Perrier. Les travaux pourraient commencer d'ici environ quatre ans. Voici l'emplacement de la future station de métro « Les Lilas - Serge-Gainsbourg » au quartier des Sentes (source : RATP - déc. 2009).

## Le commentaire

### de Christophe Paquis, maire adjoint à la voirie



Concernant les travaux de voirie et d'aménagement de l'espace public de la ville, la priorité est donnée à la sécurisation des déplacements et aux cheminements des piétons, à la circulation des vélos ou deux roues et aux transports publics. Le cadre d'une politique de développement durable et d'échanges avec les acteurs de la ville et les citoyens des Lilas doit servir de base aux projets en cours et à venir.

## Théâtre

## Vie quotidienne et amour du vin

Deux pièces de théâtre sont présentées à Lilas en scène, en février.

Tirée d'un roman d'Anne Buisson, la pièce *Journal d'une serveuse de cafétéria* est une plongée dans le quotidien d'Anne, serveuse de cafétéria à Paris. Dans son journal intime, elle consigne tout avec finesse et sans complaisance. La vie de la cafétéria y est croquée, à travers des portraits tour à tour pathétiques ou émouvants, mais surtout drôles. Anne livre ses incertitudes face à l'avenir, ses colères et sa lassitude, comme ses petits moments de bonheur. Une mise en scène de Xavier Helly à découvrir lors de trois soirées à Lilas en scène. Autre pièce présentée à Lilas en scène, *Le Cri du vin* entraîne le spectateur dans une promenade vagabonde, voluptueuse

et joyeuse au pays du vin et de l'ivresse, de Grèce en Perse, de Bourgogne en Rioja, en compagnie de Baudelaire, Pierre Desproges, Rabelais, Bernard Dimey et bien d'autres... Une coproduction des compagnies Des airs dans la ville, Hydragon et SAMU (Section artistico-musicale d'urgence).

■ **Journal d'une serveuse...**  
Les 12, 13 et 15 février, à 20 heures.

■ **Le Cri du vin**  
Vendredi 19 février, à 20 heures.  
Entrée libre. Réservation indispensable.  
Lilas en scène  
23 bis, rue Chassagnolle.  
Tél. : 01 43 63 41 61.



## Concert

## Abd al Malik au Théâtre du Garde-Chasse

Le rappeur Abd al Malik entraîne les spectateurs dans son univers à la croisée du hip-hop, du jazz et de la chanson française, le 4 février au Théâtre du Garde-Chasse.

Abd al Malik détonne dans la scène hip-hop. Loin des codes conventionnels du milieu, il n'a pas fait de son rap une arme de guerre. Ses textes exigeants et atypiques prônent le dialogue et la tolérance, et ses musiques mêlent rap, slam, jazz et chanson française.

D'origine congolaise, Abd al Malik, alias Régis Fayette-Mikano, a grandi près de Strasbourg. Malgré une adolescence durant laquelle il flirte avec la délinquance, il est avide de savoirs et se montre bon élève. Parallèlement à des études de philosophie et de lettres classiques, il monte un groupe de rap, les New African Poets (NAP), qui connaît rapidement la notoriété. En 2004, il sort son premier album solo, *Le Face-à-face des cœurs*.



Chanteur engagé, républicain forcené, Abd al Malik se dit « convaincu que la responsabilité d'un artiste est de poser des questions ». Son but : « Être subversif en privilégiant l'espérance. » Les amoureux de la langue fran-

çaise se retrouveront dans le talent de ce maître des mots.

Jeudi 4 février, à 20 h 45.  
Entrée : 30 € (tarif unique).  
TGC - 181 bis, rue de Paris.  
Tél. : 01 43 60 41 89.

## Culture en danger : la Seine-Saint-Denis se mobilise

Sur l'initiative du président du département, Claude Bartolone, de nombreux citoyens, professionnels et élus de Seine-Saint-Denis se sont mobilisés contre « la remise en cause des principes et des moyens de l'intervention publique en faveur de la création artistique et de l'action culturelle ». Un appel intitulé « La culture en danger » peut être signé sur le site Internet : [www.seine-saint-denis.fr/cultureendanger](http://www.seine-saint-denis.fr/cultureendanger) Parmi les premiers signataires aux Lilas : Claire Acquart, Lilas en scène, Olivier Marboeuf, Khiasma, Jean-Pierre Vivante, Le Triton...



## Centre culturel Henri-Dunant

01 48 46 64 78.

■ Histoires d'Afrique  
Lecture en musique.

En marge de l'exposition « L'Océan noir », lectures d'histoires d'Afrique noire. En partenariat avec la bibliothèque jeunesse. À partir de 5 ans. Entrée libre. Samedi 13 février, à 10 h 30. 36, bd du Général-Leclerc.

## Recherche photos de classe

En vue d'une exposition sur « Les Cent Ans de l'école communale aux Lilas », le cercle de généalogie du centre culturel Jean-Cocteau recherche photos de classe, objets sur le sujet. Contact : 06 60 46 52 79.

## Conservatoire Gabriel-Fauré

01 48 46 90 80.

### ■ Les Mardis musicaux Concerts d'élèves.

- Les élèves partagent avec le public un large répertoire.

Mardi 2 février, à 19 h 30.

- Soirée spéciale percussions.  
Entrée libre.

Mardi 9 février, à 19 heures.

Auditorium d'Anglemont.

35, place Charles-de-Gaulle.

### ■ Jam session

Les élèves du centre culturel et du conservatoire confrontent leurs répertoires dans une joute jazzy.

Entrée libre.

Jeudi 4 février, à 19 h 30.

Jardin d'hiver d'Anglemont.

35, place Charles-de-Gaulle.

### ■ Atout jazz

Cette soirée mettra en scène plusieurs ensembles musicaux du conservatoire et l'atelier jazz Grand Angle du centre culturel. Au programme notamment, un hommage à Claude Nougaro.

Entrée libre.

Mercredi 17 février,

à 20 heures.

TGC - 181 bis, rue de Paris.

## Le Melting Potes

01 48 58 75 29.

### Concerts du vendredi soir

■ Vin's & The Zoufris Maracas,  
chanson française

Le 5 février, à 20 h 30.

■ Glauco,  
samba

Le 12 février, à 20 h 30.

■ Philippe Guillard chante  
Ferré

Le 19 février à 20 h 30.

■ Belleville Blues Band,  
Blues roots

Le 26 février, à 20 h 30.

32, rue Jean-Moulin.

## Concert

### Reconnaissez-vous ces airs ?

**Le 5 février, les élèves de piano en fin d'apprentissage au conservatoire explorent les grands thèmes du répertoire classique.**

La *Cinquième Symphonie* de Beethoven, le *Concerto n°2* de Rachmaninov, *Roméo et Juliette* de Prokofiev ou encore *America* de Léonard Bernstein ? Même si les titres de ces œuvres ne vous disent rien, vous en reconnaîtrez immanquablement les airs qui font désormais partie de la mémoire collective. Car même pour ceux qui n'écoutent jamais de musique classique, elle vient à nous par la publicité, les génériques d'émissions, les bandes originales de films et même, en version remixée, par les sonneries de téléphones portables ! C'est à ce patrimoine musical que six élèves des classes avancées de piano de Françoise Azéma et Françoise Baronnet ont voulu adresser un clin d'œil, lors d'une soirée intitulée « Autour des airs connus ». Ensemble (à 2, 4, 6 et même 8 mains sur un piano), ils ont



A. Régnier, S. Rozes,  
B. Masselot, D. Millerioux,  
M. Palma et E. Rubin.

composé un programme de douze morceaux, où l'on pourra entendre des thèmes familiers de Mozart, Bernstein, Beethoven, Chopin, Brahms, Rachmaninov, Gautier, Lavignac ou Prokofiev. Tous en fin de cycle, ces jeunes musiciens lilasiens se consacrent à l'apprentissage du piano depuis une dizaine d'années au conservatoire Gabriel-Fauré, sans savoirs'ils en feront une profession.

Lycéens, étudiants, salariés, ils sont amateurs de musique au sens premier du terme : « celui qui aime », et veulent faire partager leur passion.

Vendredi 5 février, à 20 heures.  
Entrée libre.

Centre culturel Henri-Dunant  
36, bd du Général-Leclerc.  
Tél. : 01 43 60 92 88.

## Concerts

### Flamenco incandescent

**Vendredi 19 février, le guitariste flamenco Jean-Baptiste Marino, entouré de ses complices de toujours, présentera des compositions originales et métissées.**



Guitariste sensible et passionné, Jean-Baptiste Marino est l'une des figures de proue du flamenco dans le paysage musical français. Titulaire de plusieurs premiers prix supérieurs de guitare, ses prouesses techniques ne sont en fait qu'une infime partie de ses insolentes facilités. Avec son style résolument à part, teinté de jazz

et coloré de musique sud-américaine, il parvient à séduire le profane avec son flamenco incandescent. Considéré comme l'une des valeurs montantes de cet univers artistique, il accompagne les plus grands interprètes de chant et de danse flamencos en Espagne et en France. Le 19 février au Triton, il sera accompagné de ses complices les plus proches, Cristo et José Cortés au chant, et le danseur Kuky Santiago.

### Également au Triton

Le pianiste belge de jazz Éric Legnini privilégie, depuis quelque temps déjà, le format

trio. Cette dernière mouture élargit son cercle pour un soir, avec Till Brönner, trompettiste allemand désormais incontournable, gratifié de plusieurs nominations aux Grammy Awards pour son travail en leader, et ses collaborations avec Dave Brubeck, Johnny Griffin ou Joachim Kühn.

■ Éric Legnini trio invite Till Brönner

Vendredi 5 février, à 21 heures.

■ Jean-Baptiste Marino

Vendredi 19 février, à 21 heures.

Le Triton

11 bis, rue du Coq-Français.

Tél. : 01 49 72 83 13.

## Exposition

## William Wilson aux Lilas

« *L'Océan noir* » de William Wilson est une œuvre magistrale de dix-huit tentures. L'artiste franco-togolais, très reconnu, l'a conçue pour « décoloniser les esprits ». Rencontre.

Avec « *L'Océan noir* », s'agissait-il pour vous de parler des Noirs aux Blancs ?

Je ne suis absolument pas raciste ! (*Sourire*) Mon travail s'adresse à tout le monde. Depuis les clichés coloniaux du XIX<sup>e</sup> siècle, notre société a tellement dénigré les Noirs, les Arabes, les Chinois, les esprits sont encore colonisés... Pour parvenir à partager la même vie aujourd'hui, il faut se débarrasser de ses préjugés. Je ne cherche pas les coupables ou les victimes de l'Histoire – en tant que métis, je serais mal placé pour cela –, mais des raisons d'espérer. « *L'Océan noir* » est une façon d'ouvrir la discussion.

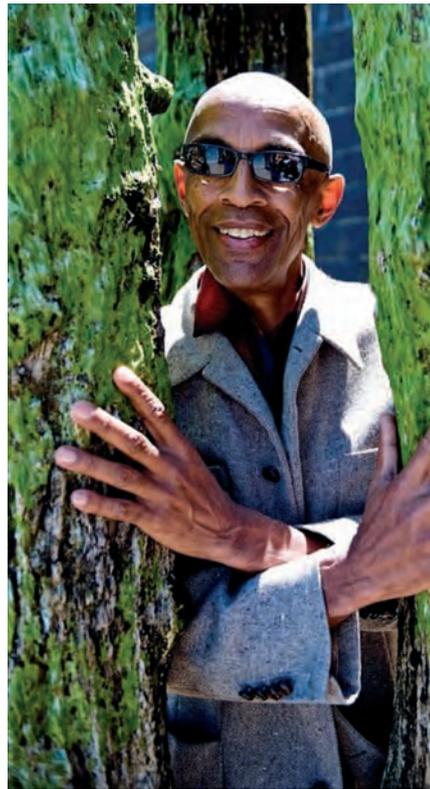
Quelle est l'origine de cette démarche ?

À l'approche de la cinquantaine, la plupart des gens se tournent vers leur passé et se demandent d'où ils viennent. J'ai voulu mettre à jour des choses qui me touchaient. Dire que l'expérience du métissage est inscrite dans l'histoire de France. La société française n'est

pas plus raciste qu'une autre, mais il y a une chose qu'elle ne fait pas, c'est comprendre qu'elle est métisse. Il y a les Gaulois, mais aussi toute une histoire qui s'est tissée par la mer, la colonisation, les immigrations et qui pénètre au cœur même des familles françaises de souche. Une perception plus juste de la complexité de notre identité devrait nous amener à mieux vivre ensemble.

Le choix des tentures est-il volontairement lié à une tradition ?

Je voulais travailler sur les lieux mêmes de l'histoire avec les techniques traditionnelles de cet art de cour au Bénin. Un même patron permet de créer des variantes de couleurs et de tissus pour les formes qui sont ensuite cousues sur la tapisserie. Il y a six séries de tentures. Pour les tisserands africains, cela a



représenté plus d'un an et demi de travail. Cela n'a pas toujours été évident mais j'ai cherché à les faire travailler en dehors des formes stéréotypées auxquelles la demande touristique réduit leur ouvrage.

« *L'Océan noir* »

Jusqu'au 20 février.

Visites scolaires sur inscription.

Espace culturel d'Anglemont

35, place Charles-de-Gaulle.

Tél. : 01 48 46 87 79.

## Centre culturel

## Jean-Cocteau

01 48 46 87 80.

## ■ Les diasporas culturelles arméniennes

Conférence.

Par Claude Mutafian, historien, avec l'association Ani. Entrée libre.

Mercredi 3 février,

à 19 heures.

## ■ À la découverte

des volcans

Conférence.

« Les volcans de l'Aveyron », «

La descente des Cascades », « Welcome to New Zealand » et « Alaska, la dernière frontière ». Avec l'association volcanologique européenne. Entrée : 5 €.

Gratuit pour les Lilasiens. Samedi 6 février, à 14 heures.

## ■ L'Autre Brésil

Film conférence.

Un autre Brésil émerge, celui du développement durable, de la lutte pour les droits des Amérindiens, de la guerre contre les trafiquants... Avec l'Observatoire de la diversité culturelle et Autres Brésils.

Entrée payante.

Mercredi 10 février, à 19 h 30.

## ■ La Maison

de Bernarda Alba

Théâtre.

D'après Federico García Lorca. Par les ateliers théâtre du centre culturel (adultes).

Entrée libre.

Vendredis 12 et 19 février, à 20 heures.

## ■ Le Roi Lear

Théâtre.

D'après Shakespeare. Par les ateliers théâtre du centre culturel (pré-ados).

Entrée libre.

Samedi 13 février,

à 14 heures.

35, place Charles-de-Gaulle.

## Projections

## Image trouvée, récit participatif

La vidéaste Sabine Massenet présente son travail à l'espace Khiasma.

En 2005, Sabine Massenet jette à la mer, au large de Marseille, une centaine de cartes plastifiées avec une image de bouteille, un numéro de téléphone et une adresse mail anonyme. Trois ans plus tard, elle glisse, avec la complicité des bibliothécaires, plusieurs centaines de cartes enjoignant le lecteur à écrire à une adresse

mail ou postale dans les livres et DVD d'une quinzaine de bibliothèques de Seine-Saint-Denis. C'est le récit de ces deux aventures que la vidéaste en résidence à l'espace Khiasma proposera lors d'une soirée ponctuée de lectures et de projections.

Entrée libre.

Mardi 16 février, à 20 h 30.

## Également à Khiasma

*Hinterland* de Marie Voignier entraîne le spectateur à la découverte d'un équipement militaire reconverti en parc tropical.

Entrée libre.

Vendredi 12 février, à 20 h 30.

Espace Khiasma

15, rue Chassagnolle.

Tél. : 01 43 60 69 72.

## Sortir aux Lilas en février

### MARDI 2

Jusqu'au 20 février • L'Océan noir de W. Wilson Espace d'Anglemont  
19 h 30 • Mardis musicaux Espace d'Anglemont

### MERCREDI 3

19 h • Les diasporas arméniennes Espace d'Anglemont

### JEUDI 4

19 h 30 • Jam Session Espace d'Anglemont  
20 h 45 • Abd al Malik TGC  
21 h • Éric Legnini trio invite Till Brönner Le Triton

### VENREDI 5

14 h 30 • Coco Chanel et Igor Stravinsky Ciné TGC  
17 h et 21 h • Les Chats persans (vost) Ciné TGC  
19 h • La Cérémonie Ciné TGC  
20 h • Autour des airs connus C. culturel Dunant  
20 h 30 • Vin's & the Zoufris Maracas Melting potes

### SAMEDI 6

14 h • À la découverte des volcans Espace d'Anglemont  
14 h 30 • Kerity et la maison des contes Ciné TGC  
16 h 30 • La Cérémonie Ciné TGC  
19 h • Les Chats persans (vost) Ciné TGC  
21 h • Coco Chanel et Igor Stravinsky Ciné TGC  
21 h • Claude Tchamitchian trio Le Triton

### DIMANCHE 7

15 h • Kerity et la maison des contes Ciné TGC  
17 h • Les Chats persans (vost) Ciné TGC

### LUNDI 8

14 h 30 et 19 h • Les Chats persans (vost) Ciné TGC  
16 h 30 et 21 h • Coco Chanel et Igor Stravinsky Ciné TGC

### MARDI 9

15 h 45 et 19 h • Coco Chanel et Igor Stravinsky Ciné TGC  
19 h • Mardis musicaux Espace d'Anglemont  
21 h • Les Chats persans (vost) Ciné TGC

### MERCREDI 10

14 h 30 • Kerity et la maison des contes Ciné TGC  
16 h 45 et 19 h • Le Bel Âge Ciné TGC  
19 h 30 • L'Autre Brésil Espace d'Anglemont  
21 h • Tetro (vost) Ciné TGC

### VENREDI 12

20 h • La Maison de Bernarda Alba Espace d'Anglemont  
20 h • Journal d'une serveuse de cafétéria Lilas en scène  
20 h 30 • Glauco Melting potes  
20 h 30 • Hinterland Khiasma  
20 h 45 • Antigone de Sophocle TGC  
21 h • Intersessions Sclavis/Durot/Damiens/Chevillon Le Triton

### SAMEDI 13

10 h 30 • Histoires d'Afrique C. culturel Dunant  
14 h • Le Roi Lear Espace d'Anglemont  
14 h 30 • Kerity et la maison des contes Ciné TGC  
16 h 30 et 21 h • Le Bel Âge Ciné TGC  
18 h 30 • Tetro (vost) Ciné TGC  
20 h • Journal d'une serveuse de cafétéria Lilas en scène  
21 h • Joëlle Léandre Le Triton

### LUNDI 15

14 h 15 et 18 h 45 • Tetro (vost) Ciné TGC  
16 h 45 et 21 h 15 • Le Bel Âge Ciné TGC  
20 h • Journal d'une serveuse de cafétéria Lilas en scène

### MARDI 16

20 h 30 • Sabine Massenet Khiasma

### MERCREDI 17

20 h • Atout jazz TGC

### JEUDI 18

14 h 15 et 18 h 45 • Bright Star (vost) Ciné TGC  
16 h 30 et 21 h • Une petite zone de turbulences Ciné TGC  
21 h • Dgiz/Marie-Pierre Genard Le Triton

### VENREDI 19

14 h 30 et 19 h • Une petite zone de turbulences Ciné TGC  
16 h 45 et 21 h • Bright Star (vost) Ciné TGC  
20 h • La Maison de Bernarda Alba Espace d'Anglemont  
20 h • Le Cri du vin Lilas en scène  
20 h 30 • Philippe Guillard Melting potes  
21 h • Marino Le Triton

### SAMEDI 20

14 h 30 • Jasper, pingouin explorateur Ciné TGC  
16 h 15 et 21 h • Une petite zone de turbulences Ciné TGC  
18 h 30 • Bright Star (vost) Ciné TGC  
21 h • Urban Twoubadoo Le Triton

### DIMANCHE 21

15 h • Une petite zone de turbulences Ciné TGC  
17 h 15 • Bright Star (vost) Ciné TGC

### LUNDI 22

14 h 30 et 18 h 30 • Une petite zone de turbulences Ciné TGC  
16 h 45 • Jasper, pingouin explorateur Ciné TGC  
21 h • Bright Star (vost) Ciné TGC

### MARDI 23

14 h 30 • Jasper, pingouin explorateur Ciné TGC  
16 h 15 et 21 h • Une petite zone de turbulences Ciné TGC  
18 h 30 • Bright Star (vost) Ciné TGC

### MERCREDI 24

14 h 30 • Astroboy Ciné TGC  
16 h 15 et 21 h 15 • Gainsbourg (vie héroïque) Ciné TGC  
18 h 45 • Invictus (vost) Ciné TGC

### JEUDI 25

14 h 15 et 21 h • Invictus (vost) Ciné TGC  
16 h 45 • Astroboy Ciné TGC  
18 h 30 • Gainsbourg (vie héroïque) Ciné TGC

### VENREDI 26

14 h 15 et 21 h • Gainsbourg (vie héroïque) Ciné TGC  
16 h 45 • Astroboy Ciné TGC  
18 h 30 • Ciné-club Ciné TGC  
20 h 30 • Belleville Blues Band Melting potes

### SAMEDI 27

14 h 15 et 21 h • Invictus (vost) Ciné TGC  
16 h 45 • Astroboy Ciné TGC  
18 h 30 • Gainsbourg (vie héroïque) Ciné TGC

### DIMANCHE 28

15 h • Gainsbourg (vie héroïque) Ciné TGC  
17 h 30 • Invictus (vost) Ciné TGC

### LUNDI 1<sup>ER</sup> MARS

14 h 15 et 21 h • Gainsbourg (vie héroïque) Ciné TGC  
16 h 45 • Astroboy Ciné TGC  
18 h 30 • Invictus (vost) Ciné TGC

### MARDI 2

14 h 15 • Astroboy Ciné TGC  
16 h et 21 h • Invictus (vost) Ciné TGC  
18 h 30 • Gainsbourg (vie héroïque) Ciné TGC

### JEUDI 4

21 h • Double invite Simon Goubert Le Triton

• Concert • Cinéma • Spectacle, théâtre, danse • Lecture, conférence, rencontre • Expo

## Anciens combattants

## Une mémoire solidaire

*Les associations lilasiennes d'anciens combattants, regroupées dans le Comité d'entente des anciens combattants, n'entretiennent pas seulement la flamme de la mémoire, elles agissent ensemble pour une solidarité active.*



*Le comité d'entente lors de la commémoration de l'armistice le 11 novembre 2009. Au premier plan : N. Bzdikian, H. Begat, P. Merlin, C. Lagrange, J. Vasselín-Robin, F. Coussin, le jeune Q. Duarte, N. Efeyan. À l'arrière plan : P. Anaïs, K. Abramian, A. Vasselín, G. Nicolas, le jeune J. Benoist, D. Caradeuc, M. Conoir, L. Compère, J.-F. Bonifaci, R. Edeline et le regretté J. Andurand.*

La mémoire que les anciens combattants partagent, plus encore que celle des combats, c'est celle de jeunes gars que l'appel des drapeaux a un jour arrachés à leur vie quotidienne. « *Nous, nous n'étions pas des soldats, seulement des civils envoyés à la guerre et qui ont perdu des camarades au combat* », se souvient François Coussin qui anime le comité d'entente regroupant les principales associations d'anciens combattants aux Lilas (l'UNC présidée par Nicole Bzdikian, le Souvenir français de Jacqueline Vasselín-Robin, la Fnaca de Pierre Merlin et les Médaillés militaires de Jean-François Bonifaci). « *Nous ne cherchons aucune reconnaissance outrancière, juste un peu de respect.* » Est-ce en raison de la prégnance de ces souvenirs de jeunesse que le flambeau de la mémoire circule si bien auprès des jeunes ? « *C'est l'une de nos grandes satisfactions, se félicite François Coussin. Mais rien n'aurait été possible sans le soutien*

*de la mairie, de Daniel Guiraud et de Christian Lagrange, l'élé délégué aux anciens combattants.* » Outre la mise à disposition de locaux, subventions et aide logistique, la municipalité a permis, avec l'aide des établissements scolaires de la ville, de nombreuses interventions en milieu scolaire. Des sorties sur des lieux de mémoire militaire (comme les champs de bataille de Verdun, les plages du débarquement, Auschwitz ou le mont Valérien) ont été organisées.

**Solidarité et convivialité**

Bilan, le regard que les jeunes portent sur ces anciens a évolué. C'est ce qu'expriment les élèves des écoles primaires ou de Josiane Sempiana au lycée, lorsqu'ils s'impliquent dans les cérémonies commémoratives, comme le ravivage de la flamme du souvenir sous l'Arc de triomphe, avec le concours de la réserve citoyenne animée par Laurence Ricard-Leblanc.

Les anciens combattants se souviennent, bien sûr, des guerres

de 14-18 et 39-45, mais ils n'oublient pas le courage des soldats français depuis lors, et particulièrement des Opex (soldats français incorporés dans les opérations extérieures). Avec la mémoire, la solidarité et la convivialité constituent les deux autres dimensions de l'activité des associations d'anciens combattants, qui aident leurs membres dans leurs démarches administratives. Aujourd'hui, c'est en parfaite complémentarité que Christian Lagrange, François Coussin et les anciens combattants pilotent de nouveaux projets : le partenariat avec les associations existantes au sein de l'intercommunalité et l'avenir donné au fort de Romainville. « *Nous souhaiterions que ce fort puisse abriter soit un musée, soit un mémorial de la femme française dans la Résistance* », projette Christian Lagrange.

**Comité d'entente des anciens combattants**

Contact : F. Coussin  
Tél. : 06 07 45 50 42.

**Stages pour enfants**

■ La Colline bleue, association pour la petite enfance (arts plastiques, éveil à l'anglais et éveil musical à partir de 18 mois : nouvelles inscriptions en mars) propose un stage les 1<sup>er</sup>, 2 et 3 mars, de 14 heures à 17 heures. Thème : rythmes et carnaval. Deux ateliers par après-midi : musique et modelage. Et de bons goûters ! Tarif : 65 €. Tél. : 01 48 43 86 09.

■ L'Atelier du passage organise deux stages (à partir de 5 ans), du 17 au 20 et du 24 au 27 février, de 14 heures à 17 heures. Tarif : 50 € (4 jours). Tél. : 06 27 10 31 73.

**Loto de l'ESGL**

L'Entente sportive gervaisienne et lilasienne organise un loto le dimanche 7 février, de 13 heures à 19 heures, au gymnase Liberté (30, bd de la Liberté).

Tél. : 01 43 62 95 85.

**Actu du FC Les Lilas**

En raison de la trêve hivernale, le FC Les Lilas n'a disputé que deux matchs en janvier. L'équipe s'est malheureusement inclinée (0-2) contre Tinquex, puis sur le même score contre Sedan. Elle se classe à la 12<sup>e</sup> place du groupe B de CFA2.

Prochains matchs à domicile (à 18 heures, au parc municipal des sports) :

- le 06/02, contre Reims,
- le 20/02, contre Marnaval.



## Est Ensemble est sur les rails

**Samedi 23 janvier, s'est tenu à Romainville le conseil d'installation de la communauté d'agglomération Est Ensemble.**

Est Ensemble est sur les rails. Rassemblant neuf villes de Seine-Saint-Denis (Bagnole, Bobigny, Bondy, Le Pré-Saint-Gervais, Les Lilas, Montreuil, Noisy-le-Sec, Pantin et Romainville) et près de 400 000 habitants, il s'agit de la plus importante communauté d'agglomération d'Île-de-France créée librement avant que la loi rende les agglomérations obligatoires prochainement. Samedi 23 janvier s'est tenue à Romainville sa première réunion officielle. À cette occasion, Bertrand Kern, maire de Pantin, a été élu président d'Est Ensemble par 85 voix sur 91. Les conseillers communautaires, issus des conseils municipaux des neuf communes qui composent la

communauté d'agglomération, ont désigné dix-neuf vice-présidents. La municipalité des Lilas dispose de huit représentants élus parmi les conseillers municipaux : le maire Daniel Guiraud, Christian Lagrange, Claude Ermogéni, Pierre Stoeber, Elsa Tramunt, Roland Casagrande, Marie-Geneviève Lentaïne et Jean-Claude Dupont. Christian Lagrange a été désigné vice-président en charge du dossier de l'eau. Le conseil communautaire devrait se réunir une fois par mois ; il siège provisoirement dans l'hôtel de ville de Romainville. Comme dans une commune, il règle par ses délibérations les affaires de sa compétence.

## Expression libre des groupes politiques du conseil municipal

### Groupe UDAC

#### L'HOMMAGE COMMUNAL À JEAN-JACK SALLES

Maire de 1983 à 2001, passionnément attaché à l'aménagement de notre commune, il ne saurait être honoré qu'en donnant son nom à une artère de la ville ou à un bâtiment communal qui soit un symbole fort de sa personnalité. Dans votre éditorial de septembre 2009, monsieur le Maire, vous vous y êtes engagé. Oserais-je quelques suggestions ? À défaut de l'agrandissement de la place de la mairie à la sortie du métro qui lui tenait à cœur et aurait offert une opportunité intéressante, on pourrait renommer une partie de la rue de Paris, soit en amont soit en aval de la mairie : l'un ou l'autre peuvent se justifier. Dans le cas où la municipalité préférerait un équipement public, le plus approprié, c'est l'espace d'Anglemont : bibliothèque, conservatoire, activités du corps et de l'esprit, spectacle vivant, art dans la ville, son investissement personnel fut constant en matière de diffusion culturelle au-delà du périphérique, aux Lilas et durant ses dix années de vice-présidence, chargé de la culture, à la Région Île-de-France. Ou bien encore, on peut rebaptiser pour les enfants lilasiens le centre de loisirs qui porte le nom charmant (choisi avec autant de passion que celui de Julie Daubié, première bachelière de France, ou Paul Robert, des dictionnaires, ou Micheline Ostermeyer, pianiste et championne sportive...) de la comtesse de Ségur. Or il semble que la comtesse ne soit pas très aimée des édiles actuels. Il s'agirait là aussi d'un geste symbolique fort. C'est là qu'il a planté le ginkgo biloba, l'arbre qui défie le temps... En ce début d'année, c'est le moment me semble-t-il de rendre un hommage digne et consensuel à notre ancien maire. En trois mandats, il a fait restaurer et équiper ou bâtir presque tous les équipements modernes dont nous bénéficions aux Lilas.

Georges AMZEL, conseiller municipal



### Groupe des élus Verts

Une des grandes priorités du conseil régional d'Île-de-France est, avec les transports et les lycées ou la formation professionnelle, le logement et la rénovation urbaine. On compte près de 4 millions de personnes mal logées en France, dont une concentration très importante en Seine-Saint-Denis, mais la politique gouvernementale est très en deçà des besoins d'une population de plus en plus urbanisée. Alors que les militants du mal logement sont constamment poursuivis par la justice pour leurs occupations illégales d'immeubles vides, les élus Europe Écologie et Verts des Lilas vous invitent à une rencontre-débat sur le thème du logement social et des éco-quartiers pour notre région et en Seine-Saint-Denis : pour qui, comment et pourquoi ? Le logement comme facteur de création d'emplois et de meilleure qualité de vie. Avec entre autres la participation d'Augustin Legrand (association Les Enfants de Don Quichotte), Stéphane Gaignon (maire de Sevran ex-PCF), Karima Delli (députée européenne Europe Écologie), Michel Bourgain (maire Verts de l'Île-Saint-Denis). Rendez-vous au gymnase Liberté, bd de la Liberté aux Lilas, le vendredi 12 février 2010 à 20 h 15 précises. Contact : 06 03 00 54 72

C. FALQUE, I. OLIVIER-BARBREL, M-G. LENTAÏNE, B. BERGERON, C. PAQUIS, N. KARMOCHKINE, P. STOEBER.

### Groupe des élus communistes

Bonne année bonne santé, cette phrase est dans toutes les bouches, en cette période de vœux. Les questions sur la santé et l'assurance maladie représentent une préoccupation majeure pour la population française. Ce sont de bien jolis vœux que Nicolas Sarkozy a présentés aux personnels de santé le 12 janvier : suppressions de postes de salariés, disparition des hôpitaux publics, apparition de zones de désertification médicale, démantèlement de notre système de remboursement des frais médicaux. La mise en place des groupes hospitaliers (loi Bachelot) est de réaliser officiellement 300 millions d'euros d'économies, qui se traduiraient d'ici 2012 par la suppression de 20 000 postes de salariés dans les hôpitaux publics et la disparition de 300 à 400 établissements de santé avec l'application de la loi H.P.S.T. (hôpital, patients, santé et territoires). 4 milliards : ce sont les économies que le gouvernement veut réaliser chaque année. Qu'en est-il de l'industrie pharmaceutique ? Elle a une position paradoxale aujourd'hui dans notre pays, position dont il faut bien mesurer les contradictions. Ce sont des sociétés cotées en bourse avec des profits énormes. Peut-on considérer qu'au vu des moyens dont elle dispose, cette industrie répond bien aux besoins de la population ? Une autre politique de la santé et du médicament est donc indispensable en France. Que proposent les communistes : la création d'un pôle public du médicament qui serait l'instrument d'une nouvelle politique industrielle. Plus de transparence des fonds publics qui alimentent l'industrie pharmaceutique. Une politique de coopération internationale, avec un nouveau rôle de l'OMS qui s'inscrirait dans un processus d'économie équitable. Sur le plan économique, l'emploi et la création de richesses à partager doivent être les objectifs majeurs. « Quand la santé va, tout va » dit un proverbe, alors ensemble faisons que l'hôpital reste un véritable service public où chacun a droit à des soins de qualité. Ne laissons pas faire de la santé, un business.

Malika DJERBOUA - Claude ERMOGENI - Claude LASNON - Maires adjoints Roland CASAGRANDE - David FRANÇOIS - Liliane GAUDUBOIS - Gérard MESLIN - Conseillers municipaux.

### Groupe Ensemble pour Les Lilas

Janvier, le mois des soldes. L'animation de la rue de Paris, cœur de notre ville, bat son plein. Le manège pour les enfants, les commerces de proximité si indispensables au quotidien, les boutiques de vêtements enfin revenues et les restaurants en nombre croissant, tout cela semble ravir les Lilasiens. Mais cette photo « en rose » se transforme en cauchemar à cause de la circulation. Le stationnement est un vrai problème. Les parkings à plus d'un euro la demi-heure sont inabondables. Les P-V pleuvent : 240 en moyenne par jour. Les Lilasiens se sentent trackettés : ils ont payé pour les parkings et ils n'ont quasiment plus de possibilité de stationnement gratuit. Même le quart d'heure gratuit est en voie d'expiration. Pas étonnant qu'ils préfèrent s'approvisionner dans les supermarchés à stationnement gratuit comme à Romainville, au Pré ou à Bagnole. Avec le chantier d'aménagement qui s'annonce, pourrions-nous continuer à fréquenter notre rue la plus commerçante ? Pourquoi ne pas instaurer 1 heure de stationnement gratuit au moins pendant les travaux ? Tous les voisins nous l'envient, notre rue de Paris, mais ce n'est pas la communauté d'agglomération naissante (où l'on notera l'absence de projet et une inflation du nombre des conseillers communautaires et des vice-présidences laissant craindre de lourdes dépenses de fonctionnement) qui réglera le problème.

Les élus : C. SYLVAIN, F. THOREAU, J. UZAN, C. RINGUET et J-C DUPONT

## Protestation de la municipalité contre des dysfonctionnements de La Poste

Les services de La Poste des Lilas connaissent un certain nombre de dysfonctionnements problématiques contre lesquels la municipalité s'est élevée auprès de la direction locale et départementale de l'entreprise.

En effet, une commission d'appel d'offres a dû être annulée à cause de l'arrivée extrêmement tardive des convocations aux membres. Les convocations envoyées aux conseillers communautaires pour le premier conseil de la communauté d'agglomération Est Ensemble sont, de même, arrivées avec beaucoup de retard. Autre exemple : les vœux aux associations et aux personnalités postés par la municipalité ont connu un taux de non-distribution important. Un avant-goût des conséquences de la privatisation progressive de La Poste voulue et portée par le gouvernement alors que la participation massive de la population française à la votation citoyenne d'octobre dernier a montré un attachement à ce service public. La municipalité reste mobilisée !

**Prochain conseil municipal**  
**mercredi 17 février,**  
**à 19 h 30**

**À l'ordre du jour :**  
**débat d'orientation**  
**budgétaire.**

**Mairie des Lilas**  
 Salle des mariages et du conseil (1<sup>er</sup> étage)

## Prochaines réunions des groupes d'action municipale de quartier

### Thème : les grands chantiers de 2010

#### Quartier Decros-Convention

Mardi 9 février - 19 h 30

Mairie des Lilas

Salle des mariages

#### Quartier Sentes-Floréal

Jeudi 18 février - 19 h 30

Centre culturel Henri-Dunant

36, bd du Général-Leclerc

#### Quartier Romain-Rolland

Jeudi 11 février - 19 h 30

Mairie des Lilas

Salle des mariages

#### Quartier Charles-de-Gaulle

Mardi 9 mars - 19 h 30

Espace culturel d'Anglemont

35, place Charles-de-Gaulle

#### Quartier Bruyères-Chassagnolle

Mardi 16 février - 19 h 30

Lilas en scène

23 bis, rue Chassagnolle

#### Quartier de l'Avenir

Jeudi 11 mars - 19 h 30

Espace sportif de l'Avenir

5, bd Jean-Jaurès

## Les agents municipaux recenseurs pour 2010

Le recensement partiel de la population lilasienne se déroule jusqu'au 27 février. Un de ces six agents pourrait sonner à votre porte. Il vous remettra un questionnaire à remplir et conviendra avec vous d'un rendez-vous pour venir le récupérer. Par avance, merci de lui réserver un bon accueil.



Fatah Hamitouche



Chantal Brabant



Daniel Dély



Olivier Bourry



Pierre Cecchi



Sabine Bougern

## Emplois-services

JF sérieuse cherche ménage, repassage, garde enfant ou pers. âgée. Tél. : 06 17 06 96 33.

JF sérieuse cherche heures de ménage, repassage ou garde d'enfants. Tél. : 06 46 53 08 48.

Prof exp. donne cours anglais, all, latin ts niveaux pour exams, concours. Bons résultats. Tél. : 01 56 63 08 52.

M<sup>e</sup> Mairie des Lilas assistante maternelle agréée cherche enfants à garder. Tél. : 01 48 97 88 03.

JF cherche emploi de ménage et repassage. Tél. : 06 43 67 27 01.

JH cherche travaux de bricolage, peinture, enduit, carrelage, jardinage, etc. Prix raisonnable. Devis gratuit. Tél. : 06 29 38 95 67.

Institutrice exp. donne cours de soutien ou remédiation pour élèves en difficulté ou en handicap. Tél. : 06 29 57 09 53.

H sérieux prop. aide + dépannage informatique à domicile sur PC et MAC. Créa site Web, initiation Word, Photoshop, Internet. Tél. : 06 85 23 16 40 ou christian.trouillot@dbmail.com

F sérieuse et patiente donne cours informatique sur PC ou Mac. Tél. : 01 57 42 59 22 ou g.kc@club-internet.fr

JH prop. travaux peinture, papier peint, carrelage, parquet. Devis gratuit. Bon prix. Tél. : 06 37 28 67 92.

JH prop. travaux peinture papier peint carrelage parquet pose cuisine. Travail de qualité. Devis gratuit. Tél. : 06 45 03 04 13.

Dame sérieuse cherche garde bébés ou enfants ou ménage. Tél. : 06 82 94 69 80.

Artisan individuel pro cherche travaux peinture, enduit, carrelage, parquet flottant, maçonnerie. Devis gratuit. Tél. : 06 77 26 51 78.

F sérieuse cherche ménage, repassage, garde pers. âgées, enfants à domicile. Baby-sitting soir et W-E. Tél. : 06 29 34 49 86.

H cherche travaux peinture, papier, toile de verre, enduit, décollage du papier. Tél. : 06 23 57 45 60.

Violoncelliste DE donne cours tous niveaux à dom. : 30€/h. tél. : 06 87 21 68 37 ou chloecello@wanadoo.fr

H exp. effectue travaux rénovation : peinture, plâtrerie, papier, carrelage. Devis gratuit. Tél. : 06 98 33 34 81.

H cherche pte manutention diverse, courses de proximité. Véhicule perso. Tél. : 06 26 06 56 56.

## Bonnes affaires

Vends lit cuivre moderne 2 pers. + sommier : 150€. Tél. : 06 36 76 93 35 ou amandachopard1704@yahoo.fr

Vends manteau fourrure T. 44-48. vison. TBE. Prix à déb. Tél. : 06 80 81 43 70.

Vends vêtement garçon (13-16 ans), tee-shirts, chemises état neuf : 2,99 €. Combinaison ski rouge : 5 € (12-13 ans), gants ski : 3 €, jean Rica Lewis : 5 €. TV Philips : 40 € (40 cm). Tél. : 01 53 79 44 15.

Vends magnifiques chaussures neuves Jean-Baptiste Rotureau T. 41 : 99 €. Tél. : 06 14 97 50 30 ou audrey1972@hotmail.fr

Vends robe longue noire + haut perlé et robe longue perlée + châle noir : 60 € l'une. caftan léopard + saroual marocain. Tél. : 01 48 46 59 33.

Vends haltères 2 x 2 (2 kg). Prix : 15 € le tout. Tél. : 06 25 40 89 97.

Vends meubles de sdb stratifié blanc : 15 € + lampes chevet : 10 à 20 € + tableaux : 10 à 20€ + peignoir neuf bleu XL : 15 € + chapeaux divers : 15 € l'un. Tél. : 06 80 61 06 16 ou monique-1944@hotmail.fr

Vends vêt. neufs (T. 38) + occasion TBE + objets divers déco + électroménager + literie 1 pers. + tapis + plaids + ustensiles cuisine + livres... Tél. : 06 26 97 29 54 ou renee.gilbert0948@orange.fr

Donne lit pliant et 4 manettes Xbox (1<sup>re</sup> génération). Tél. : 01 48 44 50 46 ou marina.ronceray@orange-ftgroup.com

Vends matelas EPEDA 160 x 200 neuf : 300 €. Tél. : 01 43 62 71 33 ou 06 09 73 97 36.

Vends 2 armoires + 2 meubles bas TV Ikéa brun foncé : 60 €. Tél. : 06 22 79 66 09 ou barbarabenibri@hotmail.fr

Vends micro-ondes blanc Samsung + bottes cuir noires T. 36 + divers photophores. TBE. Tél. : 06 12 33 66 60 ou sophiebs@hotmail.com

Vends cage hamster : 15 € + chaussures randonnée T. 41 : 15 €. Tél. : 06 60 62 90 37.

Vends 2 postes tél. récents multifonctions ss garantie Philips et Alcatel. Tél. : 01 49 42 05 51.

Vends bons prix différents fauteuils. Tél. : 01 48 44 16 46.

Vends armoire merisier 3 portes : 200 € + vaisselier, table + 6 chaises : 200 €. Tél. : 01 48 40 89 15 ou capello.claudine@free.fr

Vends table salon marbre beige. Idéal antiquaire. Tél. : 06 61 88 96 77.

## Immobilier

Loue place parking à 10 min. rue de Paris. Tél. : 06 63 71 34 38.

Vends (frais notaire réduits) M<sup>e</sup> Mairie des Lilas 3 P année 2009, 67 m<sup>2</sup>, balcon 11 m<sup>2</sup>, cuisine équipée, cave, parking. Tél. : 06 26 95 64 71.

Couple fonc.-salarié Canal + cherche F4 à louer ou acheter aux Lilas, Bagnolet ou Montreuil. Tél. : 01 49 93 00 92 ou bonamysandrine@yahoo.fr

Loue au 38, rue des Bruyères, parking sécurisé en ss. Tél. : 06 60 56 88 87 ou sabrina.hassour@free.fr

## Auto-moto

Peugeot 107, 1, 4 HDI Trendy limited ed. 132000km. Contrat de maintenance Peugeot. Comme neuve ttes options + jantes alu, anti brouillard, semi-cuir : 6300€. Remise à neuf révision nov. 2009. Tél. : 06 85 50 63 12.

Vends Honda CRVx4 bleue métal année 2000, 122 000 km, intérieur cuir, clim., TBE, pneus récents, contrôle tech. OK. Prix : 6 500 € à déb. Tél. : 06 14 09 55 86.

## Publiez gratuitement votre petite annonce

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Votre nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Votre adresse : \_\_\_\_\_

Votre numéro de téléphone : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Votre courriel : \_\_\_\_\_

Les petites annonces à paraître dans *Infos Lilas* sont réservées aux particuliers lilasiens. Elles sont gratuites. La rédaction d'*Infos Lilas* se réserve le droit de ne pas publier une annonce, en particulier si elle n'est pas en accord avec la législation, et décline toute responsabilité en cas d'offre de service ou de matériel ne correspondant pas aux attentes du lecteur. Aucune domiciliation n'est acceptée. Votre annonce paraîtra, selon l'espace disponible, dans *Infos Lilas*.

◀ À retourner à :  
◀ Infos Lilas PA - Hôtel de ville  
◀ 93 260 Les Lilas

Par ailleurs, vous pouvez consulter ou passer une petite annonce directement sur le site Internet de la Ville : [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)

### Rubrique :

- Emploi/services    Bonnes affaires  
 Immobilier    Auto/moto    Animaux

### Baby-sitting, cours particuliers :

consultez les annonces du Kiosque au 167, rue de Paris ou sur [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)

## Carnet

Du 18 décembre 2009  
au 20 janvier 2010

### NAISSANCES

Victor BARRENECHEA-SASPORTAS, Gaspard BOULET, Angie GIRAUD, Yasmine ZERROUKI, Ryan DEGUINE-LEROY, Liora GUEZ, Cristian LUCA, Mika THIAM, Diak KEBET-SERFAT, Marthe HOCHART-ABOU-RAAD, Djebri YAHIAOUI, Méllina SEGHIR, Anais SEGHIR, Aaron JARMON, Racine DRAME, Liz CHETTAB, Sarah IDMBARK, Liêu TRAN VAN, Camille DEMOUGEOT, Shahine HADJ-ABDERRAHMANE, Éléa DAUPHAS, Marwa BAICHOU, Ambre SICOT, Béryl SICOT, Thé VYSAVAT

### MARIAGES

Frédéric ZEMMOUR et Anna BRAMI, Lahcen BEN DAOUD et Hind KHELIF, Didier BEDOUEY et Marie WONG KIN

### DÈCÈS

Jean-Louis RAVETON, Michel KLAUSNER, Claudia PRAT veuve BLASIN, Raymond FREIDMAN, Bernard MARCAIRE, Jeanine LECONTE veuve NEGRONI, Karine AMOUR, Bertrand LETENNEUR, Lucienne Anna LAMY veuve WIT, Yvonne COUTAREL veuve CHAIGNAUD, Alphonse LEFEVRE, Georgette DEDIEU veuve MALLET, Roger TRESPEUCH, Marcel DUNIS, Louise AYMENOD veuve AUSTRUI, Lucien CHANUT, Jean JARNAC, Antoinette VOIRGARD veuve ECHE, François NGUYEN-DANG-DE.

## Mémo téléphonique

### Culture

- Bibliothèque : 01 48 46 07 20
- Centres culturels
  - Jean-Cocteau : 01 48 46 87 80
  - Henri-Dunant : 01 43 60 92 88
- Conservatoire : 01 48 46 90 80
- Théâtre du Garde-Chasse : 01 43 60 41 89
- Billetterie : 01 43 60 41 89

### Écoles maternelles

- Bruyères : 01 43 63 72 88
- Calmette : 01 43 63 65 72
- Courcoux : 01 43 63 69 58
- Julie-Daubié : 01 41 83 19 58
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 81
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60

### Écoles élémentaires

- Paul-Langevin : 01 41 83 19 56
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 82
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60
- Waldeck-Rousseau : 01 43 62 10 50

### Vie scolaire

- Centre de loisirs : 01 41 83 00 45
- Facturation : 01 72 03 17 19
- Inscriptions : 01 72 03 17 13

### Jeunesse

- Le Kiosque : 01 48 97 21 10
- Service jeunesse : 01 49 72 74 76

### Petite enfance

- Crèche des Bruyères : 01 43 63 64 69
- Crèche des Sentes : 01 43 62 16 45
- Halte-garderie : 01 43 62 16 46

### Sports

- Espace sportif de l'Avenir : 01 41 83 29 37
- Gymnase Jean-Jaurès : 01 48 32 40 76
- Gymnase Liberté : 01 49 72 68 99
- Gymnase Ostermeyer : 01 48 10 01 59
- Gymnase Rabeyrolles : 01 48 91 06 78
- Parc municipal des sports : 01 48 43 81 95
- Piscine : 01 48 91 06 77
- Service des sports : 01 48 91 25 08

### Santé et action sociale

- CCAS :
  - Aides ménagères/pôle seniors : 01 41 63 13 10
  - Service insertion/pôle social : 01 41 58 10 91
- Centre de santé : 01 48 91 29 99
- Club des Hortensias : 01 48 46 42 55

### Autres services municipaux

- Cimetière : 01 43 63 59 49
- Direction du développement durable : 01 55 82 18 30
- État civil : 01 72 03 17 02
- Élections : 01 72 03 17 54
- Hôtel de ville : 01 43 62 82 02
- Tranquillité publique : 01 72 03 17 17

## Permanences RESF

Le Réseau éducation sans frontières (RESF) reçoit les lundis 1<sup>er</sup> et 15 février à 20 h en mairie (entrée par l'arrière de la mairie).  
Tél. : 06 15 20 92 03 ou 06 13 63 70 52.

## Permanences juridiques

- Permanence d'avocats, le samedi de 9 h à 11 h 30, en mairie (sans rendez-vous, 15 premières personnes).
- Permanence du conciliateur de justice, le 1<sup>er</sup> mercredi du mois de 9 h à 12 h, en mairie (sans rendez-vous).
- Point d'accès au droit, le jeudi de 14 h à 17 h, au Kiosque (sur rendez-vous, tél. : 01 48 97 21 10).
- Permanence de l'Adil (Agence départementale d'information sur le logement) le 2<sup>e</sup> mercredi du mois, de 9 h à 12 h (sans rendez-vous), au pôle social (193-195, rue de Paris).

## Permanence fiscale

Un receveur des impôts reçoit les Lilasiens, le vendredi de 14 h à 16 h, en mairie.

## Infos santé

### Cabinets de soins infirmiers

- **Cabinet infirmier (ex-Henri-Dunant)**  
9-11, rue de la République.  
Tél. : 01 43 60 87 46.
  - **Cabinet Henri-Barbusse**  
49 bis, rue Henri-Barbusse.  
Tél. : 01 48 96 86 06.
  - **Cabinet M<sup>me</sup> Benamara**  
17-23, rue du 14-Juillet.  
Tél. : 01 49 93 04 97.
  - **Cabinet Les Lilas blancs**  
M<sup>mes</sup> DEVY et FERRAND  
30, rue du Coq-Français.  
Tél. : 01 43 60 54 20.
  - **Cabinet Tuffier & Jamme**  
Soins à domicile.  
Tél. : 06 18 87 15 14.
- Médecins de garde**  
En cas d'urgence et en l'absence de son médecin traitant, composer le 15.

### Pharmacies de garde

Depuis 2006, les pharmacies des Lilas n'effectuent plus de permanences le dimanche et les jours fériés, sur décision de la préfecture de Seine-Saint-Denis. Les gardes pour les villes des Lilas, Noisy-le-Sec, Romainville, Le Pré-Saint-Gervais et Pantin sont assurées par la pharmacie Cohen de Lara à Pantin.

- **Pharmacie COHEN DE LARA (Pantin)**  
103, avenue Jean-Lolive.  
Tél. : 01 48 45 26 67.
- **Pharmacie de LA PORTE DES LILAS (Paris 20<sup>e</sup>)**  
Ouverte tous les jours, y compris les dimanches et jours fériés. 168, boulevard Mortier.  
Tél. : 01 43 64 79 98.

## INFOS LILAS

- Hôtel de ville - BP 76  
93261 Les Lilas Cedex  
Tél. : 01 43 62 82 02.
- Internet : [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)
- Magazine édité par la direction de la communication de la Ville des Lilas.
- Responsable de la publication : Daniel Guiraud.
- Rédaction en chef : Anne Mosoni ([annemosoni@leslilas.fr](mailto:annemosoni@leslilas.fr)).
- Rédaction : Clémence Bahin ([clemencebahin@leslilas.fr](mailto:clemencebahin@leslilas.fr)), David Langlois-Mallet, Ludovic Luppino - RU.
- Maquette : Nathalie Simon ([communication.lilas@gmail.com](mailto:communication.lilas@gmail.com)).
- Photos : Baptiste Belcour, Virginie Sueres, Élodie Ponsaud.
- Impression : Barbou impressions.
- RCS Bobigny B572 188 357.
- Dépôt légal : août 2002.
- Imprimé à 13 900 exemplaires sur papier écologique.





**William Wilson**  
**exposition**  
**du 23 janvier au**  
**20 février 2010**

du lundi au vendredi de 10 h à 21 h, le samedi de 10 h à 18 h  
 Tél. : 01 48 46 07 20

**L' OCEAN NOIR**  
**THE BLACK OCEAN**  
**O OCEANO NEGRO**

